

## ANTEPROYECTO

**Título del anteproyecto:** TRADUCCIÓN DEL ESPAÑOL A LA LENGUA INDÍGENA MIXTECA (Nu' u Saavi) Y TRADUCCION DEL ESPAÑOL A LA LENGUA INDÍGENA NÁHUATL DEL DECRETO POR EL QUE SE CREA EL INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDÍGENAS Y AFROMEXICANAS DE MORELOS (IPIAM)

**Dependencia o Municipio:** Secretaría de Bienestar

**Responsable oficial o técnico:** Lic. Patricia Sánchez Soto

**Tipo de AIR:** Exención

**Clasificación:** Gobierno/Sector Público, Indígenas,

**Archivo del anteproyecto:** [TRADUCCION DE MIXTECO Y NAHUATL IPIAM.pdf](#)

## SERVIDOR PÚBLICO DE CONTACTO

**Nombre(s):** PATRICIA SANCHEZ SOTO

**Cargo:** TITULAR DE LA UNIDAD DE ENLACE JURIDICO

**Teléfono:** 777 531 2840

**Correo Electrónico:** patricia.sanchez@morelos.gob.mx

# DOCUMENTO INFORMATIVO

## I.- DEFINICIÓN DEL PROBLEMA Y OBJETIVOS GENERALES DE LA REGULACIÓN

**Objetivos generales y beneficios de la regulación propuesta:** LA SECRETARIA DE BIENESTAR DEL PODER EJECUTIVO ESTATAL PARA CONDUCTO DEL INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDIGENAS PARA QUE, DE SER POSIBLE, REALICE LA TRADUCCION DEL MISMO EN LAS LENGUAS MIXTECA, NAHUATL TLAPANECA, ZAPOTECA, OTOMÍ Y MAZAHUA Y LO REMITA AL PERIODICO OFICIAL "TIERRA Y LIBERTAD" POR EL MOMENTO LA TRADUCCION ES EN MIXTECA Y NAHUATL.

## II.- IMPACTO DE LA REGULACIÓN

**Justificación de la regulación propuesta:** 5 Y 8 DEL DECRETO POR EL QUE SE CREA EL INSTITUTO DE LOS PUEBLOS Y COMUNIDADES INDIGENAS Y AFROMEXICANAS DE MORELOS, SEXTO DE LAS DISPOSICIONES TRANSITORIAS DEL MISMO DECRETO. SEXTA. Se instruye a la Secretaría del Bienestar para que por conducto del Instituto de los Pueblos y Comunidades Indígenas para que, de ser posible, dentro de un plazo no mayor a ciento veinte días hábiles contados a partir de la publicación del presente Decreto, realice la traducción del mismo en las lenguas náhuatl, mixteca, tlapaneca, zapoteca, otomí y mazahua y lo remita al Periódico Oficial "Tierra y Libertad" para su publicación.